



DELF DALF 法語鑑定文憑 HKDSE 香港中學文憑考試



David Cordina
Director of studies
Président DELF/DALF
Exams - Jury
Hong Kong - Macao



Introduction

since may 1985

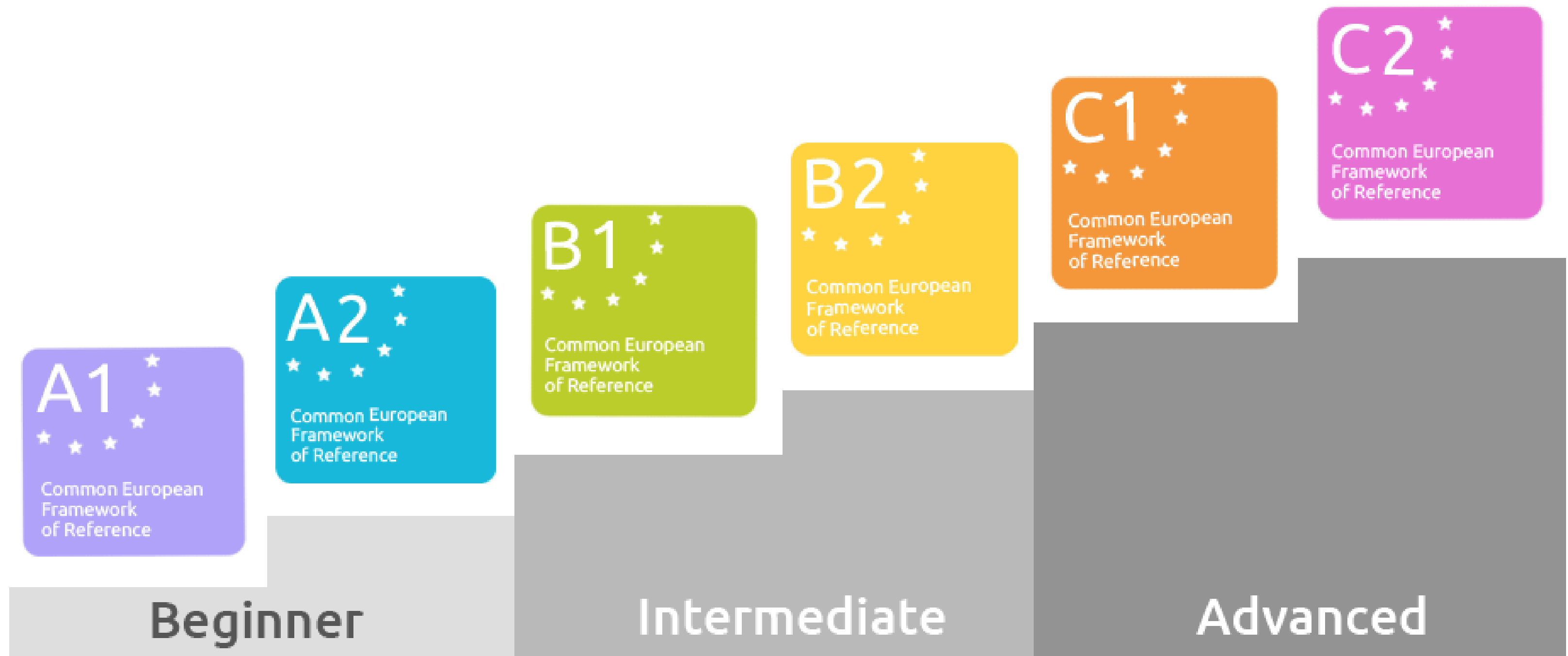


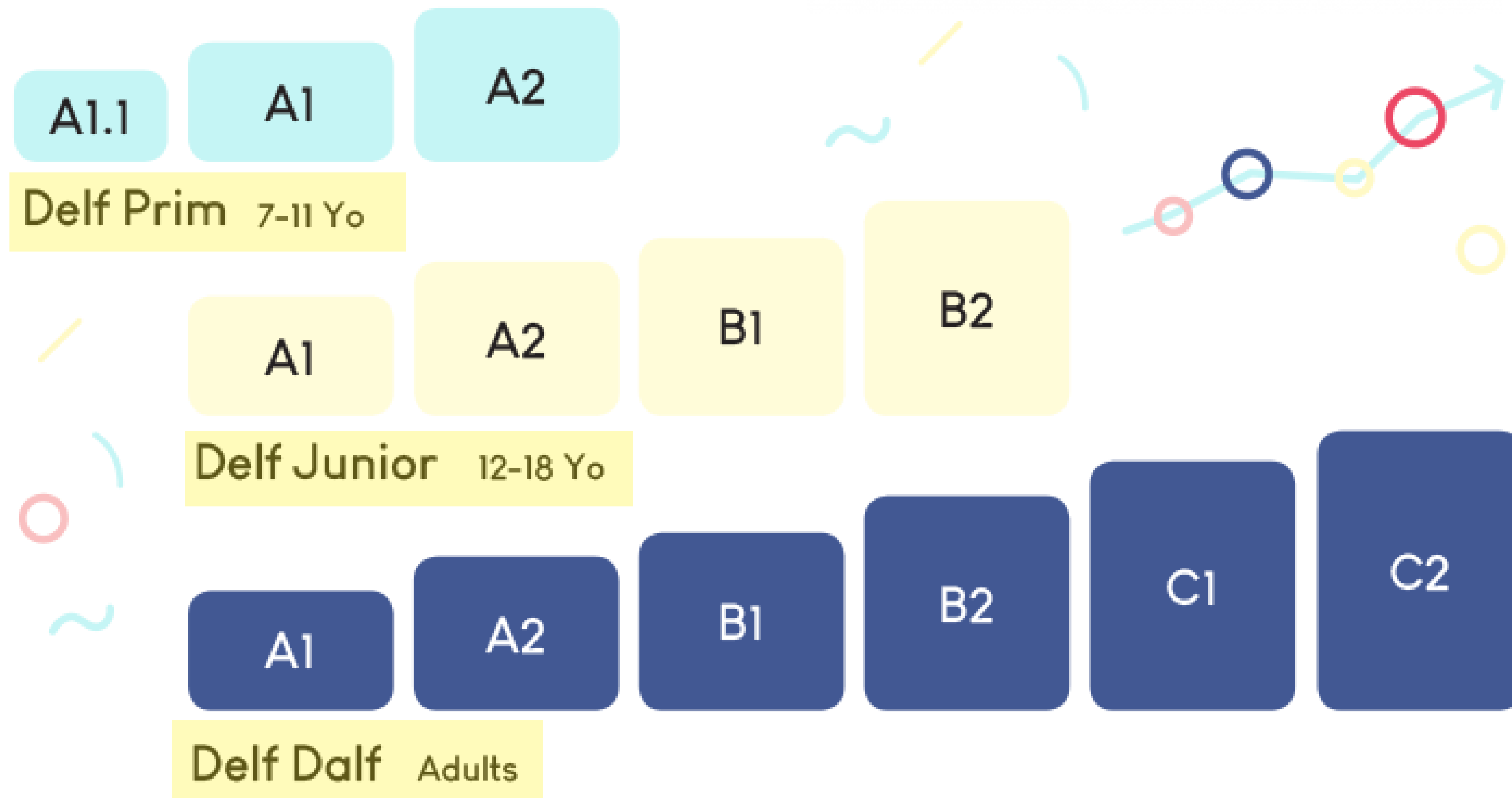
- 173 countries
- 1700 exam centers
- 8 000 000 de candidates
- 2001 : DELF Junior
- 2005 : CEFRL (Common European Framework of Reference for Languages)
- In Hongkong, since 2007 : 15 years of experience with AFHK



Association of
Language Testers in
Europe

Common European Framework of Reference for Languages





Levels of attainment

The level of proficiency starts :

A1 Beginner	0-120 learning hours
A2 Basic	120-270 hours
B1 Independent	270-450 hours
B2 Advanced	450-630 hours

Proficient learners at levels :

C1	630 hours
C2	and above

CECRL	DEL F	User
A1	DEL F A1	basic
A2	DEL F A2	
B1	DEL F B1	independent
B2	DEL F B2	

Level descriptor



- Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment).
- Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters.
- Can express basic information in order to achieve daily life tasks (visit shops, make enquiries, take public transports);
- Can describe in simple terms aspects of their background, immediate environment and matters in areas of immediate need, (hobbies, work, friends, family).
- Can use the appropriate politeness and exchange forms.
- Can talk about past events.
- Can express and explain one's preference, « j'aime / je n'aime pas.... ».
- Can understand and respond to personal letters (to invite, to thank, to apologize).
- Can understand and express directions.
- Can connect sentences with appropriate conjunctions like « et », « mais », « parce que »

Examination specifications

- Designed to assess the communicative skills of a candidate in a real-life situation, using authentic documents,
- Rather than the linguistic and formal grammatical knowledge.



Writing

1 EXERCICE 1 13 points

Respect de la consigne Peut mettre en adéquation sa production avec la situation proposée. Peut respecter la consigne de longueur minimale indiquée.*	0	0,5	1						
Capacité à raconter et à décrire Peut décrire de manière simple des aspects quotidiens de son environnement (gens, choses, lieux) et des événements, des activités passées, des expériences personnelles.	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4
Capacité à donner ses impressions Peut communiquer sommairement ses impressions, expliquer pourquoi une chose plaît ou déplaît.	0	0,5	1	1,5	2	7 points			
Lexique / orthographe lexicale Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions relatifs à la situation proposée. Peut écrire avec une relative exactitude phonétique mais pas forcément orthographique.	0	0,5	1	1,5	2				
Morphosyntaxe / orthographe grammaticale Peut utiliser des structures et des formes grammaticales simples relatives à la situation donnée mais commet encore systématiquement des erreurs élémentaires.	0	0,5	1	1,5	2	2,5			
Cohérence et cohésion Peut produire un texte simple et cohérent. Peut relier des énoncés avec les articulations les plus fréquentes.	0	0,5	1	1,5					

7 points

6 points

- Communicative skills, pragmatic skills
- Linguistic and grammatical knowledge

collective examination



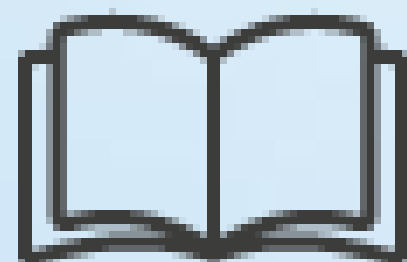
Listening

Compréhension orale - CO

Compréhension de l'oral : 4 exercices

Écouter des documents et répondre à des questions

Duration : 25 minutes



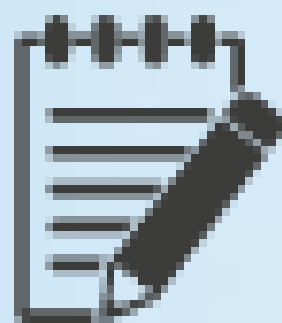
Reading

Compréhension écrite - CE

Compréhension des écrits : 4 exercices

Lire des documents et répondre à des questions

Duration : 30 minutes



Writing

Production écrite - PE

Production écrite : 2 exercices

Écrire 2 textes de 60 mots minimum chacun

Duration : 45 minutes

individual examination



Speaking

Production orale - PO

Production orale : 3 parties

Entretien dirigé

Monologue suivi

Exercice en interaction

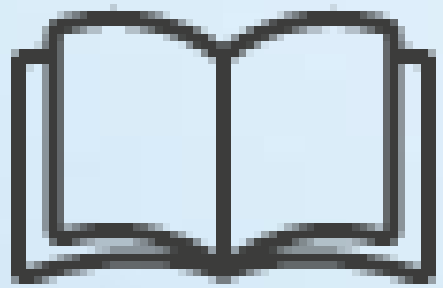
Duration : 6 à 8 minutes,

Préparation de 10 minutes



25 points

100 points



25 points

Minimum 50 points / 100
question HKEAA



25 points

Une note < 5 points sur 25 dans une
épreuve est éliminatoire !



25 points

Resources for schools reference



DEL F
JUNIOR
SCOLAIRE

DEL F junior/scolaire

Diplôme d'études en langue française 4 diplômes : DEL F A1 – DEL F A2 – DEL F B1 – DEL F B2 La version « junior/scolaire » s'adresse aux adolescents. Le DEL F permet de valider des compétences en langue française. Le diplôme est valable à vie.

 France Education international



Je veux m'entraîner au DEL F junior/scolaire

Les exercices de tout niveau du DEL F tout public sont également valables pour la version junior/scolaire.

Vous pouvez vous rendre sur la page d'entraînement tout public pour commencer dès maintenant.

Diplômes et certifications

Je m'entraîne - DEL F tout public et junior/scolaire - niveau A1

Je m'entraîne - DEL F tout public - niveau A2

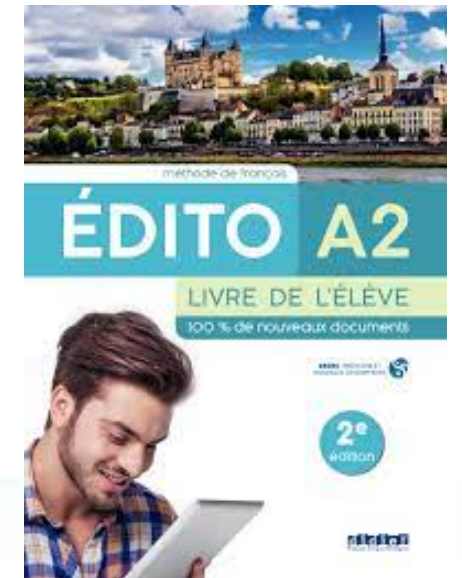
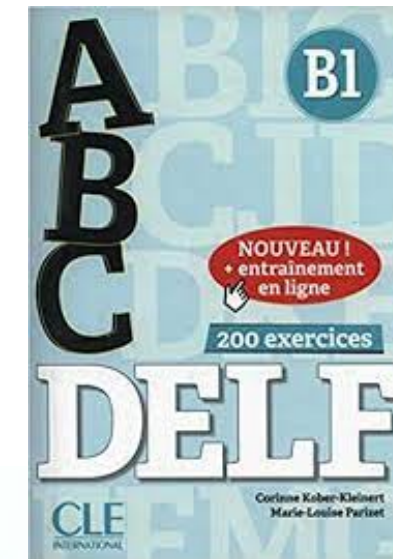
Je m'entraîne - DEL F tout public - niveau B1

Je m'entraîne - DEL F tout public - niveau B2

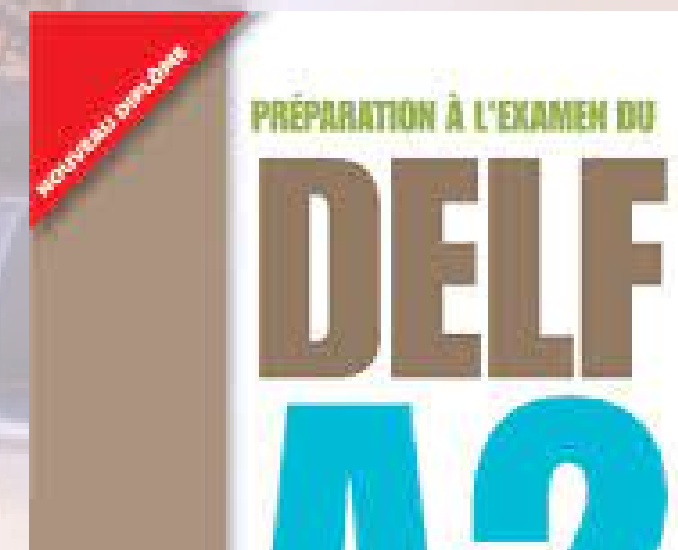
Resources for schools reference

AF
Library
Jordan Centre

af Alliance Française
香港法國文化協會
Hong Kong



since may 2005



Applications and procedure



DEL F Junior

Pass your exam in the official examination centre in Hong Kong. The DEL F Junior diploma is a specially adapted version of the DEL F diplomas for secondary school students, issued by the French Ministry of Education.

af Alliance Française de Hong Kong



Year 2022

2022 SESSION 1	EXAM DATES & TIME		REGISTRATION DATES
MAY 2022	A1	10 May (Tue), 09:00 to 16:00	10 March - 10 April
	A2	11 May (Wed), 09:00 to 16:00	
	B1	12 May (Thu), 09:00 to 16:00	
	B2	17 May (Tue), 09:00 to 16:00	

2022 SESSION 2	EXAM DATES & TIME		REGISTRATION DATES
DECEMBER 2022	A1	05 December (Mon), 09:00 to 16:00 Written test: 09:00-10:20	5 October - 5 November
	A2	06 December (Tue), 09:00 to 16:00 Written test: 09:00-10:40	
	B1	07 December (Wed), 09:00 to 16:00 Written test: 09:00-10:55	
	B2	8-9 December (Thu-Fri), 09:00 to 16:00 Written test: 8 Dec 09:00-11:30	

Update for Year+1
October

Contacts



Wan Chai Centre



Address: 1&2/F, 123 Hennessy Road, Wan Chai
Phone: 2527 7825
wanchai@afhongkong.org
MTR: Wan Chai, Exit A2
Buses: 23, 40, 101, 103, 110, 115, 56
Mini buses:

Center

Monday-Friday: 9am-9pm
Saturday: 9am – 5pm
Sunday & Public Holiday, Closed

[call now](#)

[Our Wanchai Courses](#)

Jordan Centre



Address: G/F-3/F, 52 Jordan Road, Kowloon
Phone: 2730 3257
jordan@afhongkong.org
MTR: Jordan, Exit A or C2, or Kowloon, Exit A
Buses:
Mini buses:

Center

Monday-Friday: 9am –9pm
Saturday: 9am – 5pm
Sunday: 9am – 4:30pm (Term Break, Closed)
Public Holiday, Closed

Library

Monday-Friday: 12pm –8pm
Saturday: 10am – 5pm
Sunday: Closed
Public Holiday: Closed

[call now](#)

[Our Jordan Courses](#)

Sha Tin Centre



Address: Rm 817-19, Level 8, Tower 1, Grand Central Plaza, N138 Shatin Rural Committee Road, NT
Phone: 2634 0861
shatin@afhongkong.org
MTR: Sha Tin, Exit B
Buses:
Mini buses:

Contacts



www.afhongkong.org



exam@afhongkong.org